

## ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਕੀ ਹੈ? What is BKV?

- ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਇੱਕ ਆਮ ਵਾਇਰਸ ਹੈ ਜੋ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਅਸਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਚਪਨ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਲੋਕਾਂ (ਤਕਰੀਬਾਂ 90%) ਨੂੰ ਜਵਾਨ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ ਕੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

## ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ? What can BKV do?

- ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੇ ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿਚ ਅਕਸਰ ਇਸ ਦੇ ਕੋਈ ਲੱਛਣ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।
- ਪਰ ਕੁੱਝ ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਰੰਗ (ਲਾਲ ਜਾਂ ਭੂਰਾ) ਵਿਚ ਕੁੱਝ ਤਬਦੀਲੀ ਹੈ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਪਿਸ਼ਾਬ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਮੁਸ਼ਕਲ ਜਾਂ ਦਰਦ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- ਕੁੱਝ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਕਾਰਨ ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਕੀਤੇ ਗੁਰਦੇ ਵਿਚ ਗੰਭੀਰ ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਰਦੇ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਿਚ ਦਿੱਕਤ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

## ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਕਿਵੇਂ ਫੈਲਦਾ ਹੈ? How is BKV spread?

- ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਥੁੱਕ ਰਾਹੀਂ ਫੈਲਦਾ ਹੈ ਮਿਸਾਲ ਲਈ ਖਾਣਾ ਜਾਂ ਬਰਤਨ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਨਾਲ।
- ਇੱਕ ਵਾਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਇਨਫੈਕਟ ਕਰ ਦੇਵੈ ਤਾਂ ਫਿਰ ਇਹ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਗੁਰਦੇ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮਾਂ ਇਹ ਸਰਗਰਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ (ਸੁੱਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ)।
- ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਕੀਤੇ ਗੁਰਦੇ ਰਾਹੀਂ ਫੈਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਰ ਗੁਰਦਾ ਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਹੋਇਆ ਸੀ।

## ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਕਿਉਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ?

### Why is BKV important after transplant?

- ਐਂਟੀ-ਰਿਜੈਕਸ਼ਨ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਕਾਰਨ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਰਗਰਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਵਿਚ ਸਰਗਰਮ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਦੇ ਲੱਛਣ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਰ ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੀ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ।

ਇਹ ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਹੈ?

How do I know I have BKV?

- ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਦਾ ਖੂਨ ਟੈਸਟ ਰਾਹੀਂ ਪਤਾ ਚਲਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਕਲੀਨਿਕ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚ ਵਾਇਰਸ ਹੋਣ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਲਈ ਖੂਨ ਦੀ ਰੈਗੂਲਰ ਜਾਂਚ ਕਰਦਾ ਰਹੇਗਾ।

ਕੀ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਦੇ ਇਲਾਜ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ?

Does BKV need to be treated?

- ਜੇ ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਮਰੀਜ਼ ਵਿਚ ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਸਰਗਰਮ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਟੀਮ ਲਈ ਇਹ ਬੜਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਐਂਟੀ-ਰਿਜੈਕਸ਼ਨ ਦਵਾਈ ਬਾਰੇ ਪੁਨਰ ਵਿਚਾਰ ਕਰੇ ਅਤੇ ਜੇ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਘਟ ਕਰੇ ਤਾਂ ਕਿ ਸਰੀਰ ਦਾ ਆਪਣਾ ਇਮੀਊਨ ਸਿਸਟਮ ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਸਕੇ।

ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਦਾ ਕਿਵੇਂ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? How is BKV treated?

- ਬੀ.ਕੇ.ਯੂ. ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਐਂਟੀ-ਰਿਜੈਕਸ਼ਨ ਦਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਘਟਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਅਕਸਰ ਕਾਫੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਇਮੀਊਨ ਸਿਸਟਮ ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰ ਸਕੇ; ਪਰ ਇਹ ਬੜੇ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਐਂਟੀ-ਰਿਜੈਕਸ਼ਨ ਦਵਾਈ ਬਹੁਤ ਘਟ ਕਰਨ ਨਾਲ ਬਦਲੇ ਹੋਏ ਅੰਗ ਦਾ ਰਿਜੈਕਟ ਹੋਣ ਦਾ ਖਤਰਾ ਬਹੁਤ ਘਟ ਹੋਵੇ।
- ਜ਼ਿਆਦਾ ਗੰਭੀਰ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਜਾਂ ਜੇ ਅੰਗ ਦੇ ਰਿਜੈਕਟ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਹੋਰ ਖਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਜਾਂ ਨਾਝ ਵਿਚ ਟੀਕੇ ਰਾਹੀਂ ਐਂਟੀਵਾਇਰਲ ਦਵਾਈਆਂ ਦੇਣ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? How is BKV prevented?

- ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡੇ ਖੂਨ ਦੇ ਰੈਗੂਲਰ ਕੰਮ ਨੂੰ ਬੜੀ ਬਰੀਕੀ ਨਾਲ ਟੈਸਟ ਕਰ ਕੇ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਦੇ ਸਰਗਰਮ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਆਪਣੇ ਖੂਨ ਦਾ ਕੰਮ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਕਰਵਾਉਣਾ ਬੀ.ਕੇ.ਵੀ. ਇਨਫੈਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਹੀ ਪਕੜਣ ਦਾ ਅਤੇ ਟਰਾਂਸਪਲਾਂਟ ਕੀਤੇ ਗੁਰਦੇ ਨੂੰ ਵਾਇਰਸ ਤੋਂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਚਾਂਸ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਨ ਦਾ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ ਹੈ।